اغراق کردن/آب و تاب دادن به چیزی

به انگلیسی تو یک دقیقه خوش اومدین!

این اصطلاح به نظر میرسه که معنای عمیقی داشته باشه.

بریم ببینیم که آنا و جاناتان در مورد این اصطلاح چیا میگن.

خب، یادته که «چاک» خیلی دلش میخواست بخشی از تیم بولینگ ما باشه.

اوه آره، شروع کرده بود به اغراق کردن در مورد این که چقدر واسه کاپیتان تیم ما «مارکو» خوب بوده.

ولی من مطمئنم که مارکو قبولش نداشت.

خب، کارساز بوده.

چاک داره واسه تمرین بعدی مون به تیم ما ملحق میشه.

«lay it on thick» یعنی بزرگ نمایی کردن چیزی.

شما چون میخواید روی یکی تاثیر بزارید، سعی می کنید که چیزی رو بهتر یا بدتر از اون چیزی که واقعا هست جلوه بدید.

شما می تونید از«lay it on thick» واسه سرزنش کردن یا تعریف کردن استفاده کنید، مثل کاری که چاک در مورد مهارت های بولینگ خودش انجام داد.

و این بود انگلیسی در یک دقیقه!